



COVID-19

Descargo de responsabilidad: Este sitio web se actualiza con frecuencia. Parte de su contenido puede estar disponible en inglés hasta que se haya traducido todo el contenido.

Después de un viaje internacional

Actualizado el 3 de mayo del 2021

[Imprimir](#)

Puede haber estado expuesto al COVID-19 en sus viajes. Es posible que se sienta bien y no tenga ningún síntoma, pero aún así puede propagar el virus y contagiar a otras personas. Usted y las personas con las que viaja (incluidos los **niños**) suponen un riesgo para sus familiares, amigos y la comunidad por 14 días después de viajar.

Información después de viajar para las personas que están **totalmente vacunadas** con una vacuna autorizada por la FDA o una vacuna con una autorización para uso de emergencia de la Organización Mundial de la Salud:

- Hágase una **prueba viral** 3 a 5 días después del viaje.
 - Si el resultado de su prueba es positivo, **debe aislarse** para proteger a otras personas y que no se infecten.
- Controle su salud para detectar la aparición de síntomas del COVID-19; aíslese y hágase una prueba de detección si presenta síntomas.
- Siga todas las recomendaciones o requisitos **estatales y locales** después de su viaje.

Información después de viajar para **personas que no se vacunaron**:

- Hágase una **prueba de detección** del tipo **viral** 3 a 5 días después de viajar **Y quédese en casa y cumpla una cuarentena por 7 días completos**

GLOBAL HEALTH ALERT: COVID-19

You may have been exposed to COVID-19 while traveling. Even with no symptoms, you can spread the virus to others.

Protect others from getting sick:

- Keep at least 6 ft/2 m apart from others.
- Wear a mask.
- Wash your hands often.

Take care after travel:

- If **fully vaccinated*** with a US FDA- or WHO-authorized vaccine, get tested at 3-5 days.
- If **NOT** fully vaccinated, get tested at 3-5 days **AND** stay home for 7 days. If you don't get tested, stay home for 10 days.

*Fully vaccinated means 2 weeks after your final dose.

If you test positive or get sick, **isolate yourself from others.**

[Descargar versión en inglés](#)

[Descargar versión en español](#)

después de su viaje.

- Incluso si el resultado de su prueba es negativo, quédese en casa y cumpla la cuarentena de 7 días.
- Si el resultado de su prueba es positivo, **debe aislarse** para proteger a otras personas y que no se infecten.
- Si no se hace una prueba de detección, quédese en casa y cumpla una cuarentena de 10 días después del viaje.
- Evite el contacto con personas que corren **mayor riesgo de enfermarse gravemente** por 14 días, así se haga una prueba de detección o no.
- Controle su salud para detectar la aparición de síntomas del COVID-19; aíslese y hágase una prueba de detección si presenta síntomas.
- Cumpla con todas las recomendaciones y requisitos **estatales y locales** correspondientes.

¿Ha completado su vacunación?

Se considera que las personas completaron su vacunación*:

- 2 semanas después de su segunda dosis de una serie de 2 dosis, como las vacunas de Pfizer o Moderna, o
- 2 semanas después de recibir una vacuna de dosis única, como la vacuna Janssen de Johnson & Johnson

Si no reúne estos requisitos, NO tiene la vacuna completa.

Información para personas recién recuperadas del COVID-19

Si se recuperó de una infección por COVID-19 documentada en los últimos 3 meses, cumpla con todos los requisitos y recomendaciones para viajeros que recibieron la vacuna completa, con la excepción de que NO necesita hacerse una prueba de detección 3 a 5 días después del viaje, excepto que presente síntomas. Las personas pueden seguir dando positivo hasta 3 meses después del diagnóstico y no contagiar a los demás.

Qué hacer en caso de enfermarse después de viajar o si su prueba de detección es positiva

Más allá del estado de vacunación, si se enferma y tiene fiebre, tos u otros [síntomas del COVID-19](#), o su prueba de detección da positivo:

- **Aíslese si está enfermo.** Quédese en casa y [tome otras precauciones](#). Evite el contacto con otras personas hasta que sea seguro [suspender su aislamiento en casa](#).
- No viaje si está enfermo.
- Podría tener COVID-19. Si es así, debe saber que la mayoría de las personas se recuperan en casa sin atención médica.
- Manténgase en contacto con su médico. Llame antes de ir al consultorio de un médico o a la sala de emergencias para informarles que podría tener COVID-19.
- Si tiene [algún signo de advertencia de emergencia](#) (como dificultad para respirar), busque atención médica de emergencia de inmediato.
- Si vive en un espacio reducido con otras personas, adopte [precauciones adicionales](#) para protegerlas.

Si tiene una cita con el médico que no puede posponer, llame al consultorio de su médico para informarle que tiene o podría tener COVID-19. De esta manera las personas en el consultorio podrían protegerse y ayudar a proteger a los demás pacientes. Vea la página de los CDC sobre [Qué hacer si está enfermo](#) para obtener más información.

* Esta guía alcanza a las vacunas contra el COVID-19 actualmente autorizadas para uso de emergencia por la Administración de Alimentos y Medicamentos: vacunas contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech, Moderna y Johnson and Johnson (J&J)/Janssen. Esta guía también puede ser válida para las vacunas contra el COVID-19 que han sido autorizadas para uso de emergencia por la Organización Mundial de la Salud (p. ej., AstraZeneca/Oxford). Vea el [sitio web de la OMS](#) para obtener más información acerca de las vacunas contra el COVID-19 autorizadas por la OMS.

Recursos adicionales

[Recomendaciones de viaje por destino](#)

[Viajes dentro el país durante la pandemia del COVID-19](#)

[Viajes internacionales durante el COVID-19](#)

[Planificador de viajes](#)

[Lista de números de teléfono de los departamentos de salud](#)

Última actualización: 3 de may. del 2021

Fuente del contenido: [Centro Nacional de Vacunación y Enfermedades Respiratorias \(NCIRD\)](#),
[División de Enfermedades Virales](#)